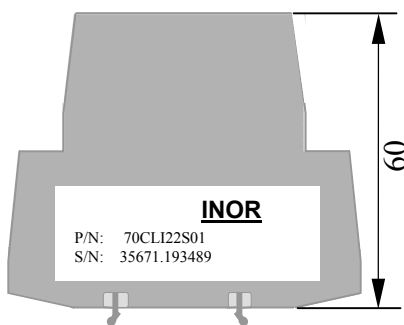
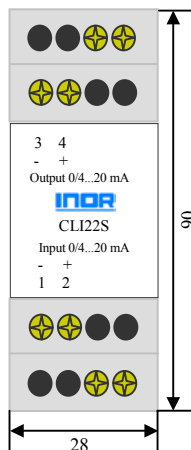


## Passiver Signal-Isolator ohne Hilfsenergie (aus Messsignal) **CLI22S / CLI22D**



### Abmessungen:



Massangaben in mm

### Kurzbeschreibung:

**CLI22S** ist ein durch Stromschleife gespeister (passiver) Signal-Isolator zur Schienenmontage mit einem Übertragungsverhältnis von 1:1. Die hohe Prüfspannung von 4000 VAC gewährleistet eine sichere galvanische Trennung.

**CLI22D** ist die Zweikanalversion des **CLI22S** mit den gleichen technischen Spezifikationen. Die beiden Kanäle sind völlig unabhängig voneinander. **CLI22D** erlaubt eine sehr hohe Packungsdichte von 70 Kanälen pro Meter DIN-Schiene.

Schleifengespeiste Isolatoren sind wirkungsvolle Werkzeuge zum Trennen miteinander verbundener Stromschleifen oder zum Unterbrechen von Erdschleifen.

Dank ihrer hohen Isolationsfestigkeit sorgen der **CLI22S** und **CLI22D** für ausgezeichneten Schutz gegenüber Spannungsspitzen, die durch Gewitter, Motoreinschaltungen usw. entstanden sind.

### Merkmale:

#### Hohe Isolation – 4000 VAC

- *High level Isolierung zwischen verbundenen Stromschleifen*
- *Eliminierung von Erdschleifen*
- *Exzellente Filterung von Spannungsspitzen*

#### Schleifengespeist

- *Keine externe Versorgungsspannung erforderlich*

#### Genauere Messungen

- *Gesamtgenauigkeit 0,1 %*
- *Langzeitstabilität 0,1 % / Jahr (typisch)*
- *Exzellente elektromagnetische Verträglichkeit*

#### Platzersparnis und einfache Montage

- *CLI22D sorgt für hohe Packungsdichte mit 70 Kanälen pro Meter DIN-Schiene*
- *Schnelle Montage auf DIN-Schiene*

#### 5 Jahre Gewährleistung

- *Innerhalb von 5 Jahren ab Lieferung auftretende Mängel werden bei freier Anlieferung im Werk kostenlos behoben*

### Beschreibung:

**CLI22S** und **CLI22D** sind die einfache und die doppelte Version des schleifengespeisten Isolators **CLI22**.

**CLI22** wird in die Stromschleife mit bis zu max. 50 mA Signalen geschaltet. Das Ausgangssignal folgt analog dem Eingangssignal, d. h., die Übertragungsrate ist 1:1. Der Isolator hat keine Einstellungen und ist sofort benutzbar.

**CLI22** benötigt keine externe Versorgungsspannung, da er seine Betriebsspannung aus der Stromschleife entnimmt.

Der Ausgang ist vom Eingang galvanisch getrennt. Die Prüfspannung beträgt 4 kVAC, für 1 Minute.

Vor der Installation des **CLI22** in eine Stromschleife ist es wichtig zu überprüfen, ob der Spannungsabfall über dem Isolator nicht zu groß für die Schleife ist. (Siehe Bürdendiagramm).

Das kompakte Gehäuse wird auf eine 35 mm DIN-Schiene aufgeschnappt und ist mit robusten Anschlussklemmen für leichten und sicheren Drahtanschluss ausgestattet.

### Bestellinformation

<u>Isolator:</u>	<u>Bestell-Nr.:</u>
<b>CLI22S</b>	350061
<b>CLI22D</b>	350062

**Die Betriebsanleitung muss vor der Installation gelesen werden.**  
Technische Änderungen vorbehalten.

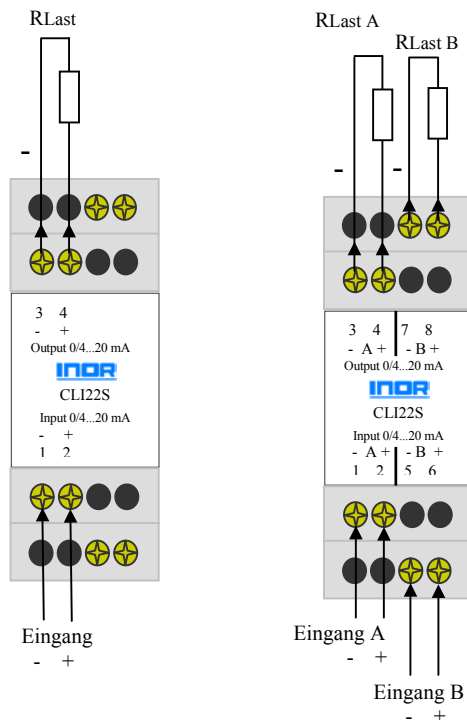
**Technische Daten:** Passiver Signal-Isolator ohne Hilfsenergie (aus Messsignal) CLI22S / CLI22D

Eingang	
Strom	0/4...20 mA, max. 50 mA
Spannungsabfall (siehe Diagramm)	$I \times R_{Last} + 3V$
Max. zulässige Spannung	15 V
Ausgang	
Strom	0/4...20 mA, max. 50 mA (Ausgang = Eingang)
Zulässige Belastung	600 Ω @ 20 mA, 240 Ω @ 50 mA
Temperaturbereich	
Lagertemperatur	-40...+70 °C
Betriebstemperatur	-25...+70 °C
Allgemeine Daten	
Isolationsfestigkeit, Eingang / Ausgang	4000 VAC, 1 min
Ansprechzeit 10...90 %	0,1 s
Rel. Feuchte, keine Betauung	0...95 % RH
Versorgung	
Versorgungsspannung	Nicht notwendig, gespeist durch die Stromschleife
Genauigkeit	
Totale Genauigkeit	$\pm 0,1 \% \text{ } ^1 @ R_{Last} = 250 \Omega$
Temperatureinfluss	$\pm 0,125 \% / 25 \text{ } ^\circ\text{C} \text{ } ^1$
Lasteinfluss	$\pm 0,1 \% / 100 \Omega \text{ } ^1$
RFI-Einfluss (0,15...1000 MHz, 10 V oder V/m)	$\pm 0,1 \% \text{ (typisch) } \text{ } ^1$
Langzeitstabilität	$\pm 0,1 \% / \text{Jahr (typisch) } \text{ } ^1$
Gehäuse	
Material / Entzündbarkeit (UL)	ABS / V0
Montage	Schienenmontage gem. DIN EN 50022, 35 mm
Anschluss (Draht oder Litze)	$\leq 2,5 \text{ mm}^2$ , AWG 14
Gewicht, CLI22S / CLI22D	100 g / 150 g
Schutzart, Gehäuse mit Abdeckung, Klemmen	IP 40 / IP 20

<sup>1)</sup> Von Nennwertspanne 20 mA

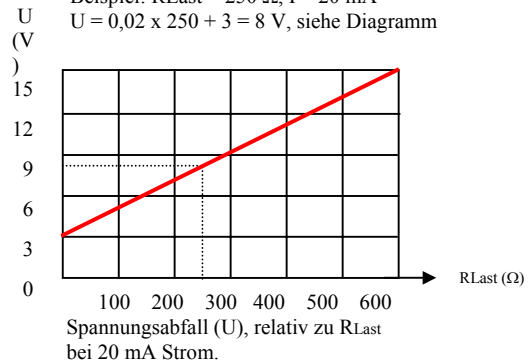
**Die Betriebsanleitung muss vor der Installation gelesen werden.**

Technische Änderungen vorbehalten.



$$U = I \times R_{Last} + 3 \text{ (V)}$$

Beispiel:  $R_{Last} = 250 \Omega$ ,  $I = 20 \text{ mA}$   
 $U = 0,02 \times 250 + 3 = 8 \text{ V}$ , siehe Diagramm



**Applikationsbeispiel:**

**Galv. Trennung für Zweidrahttransmitter**

